

## Nachtrag zum Odenwälder Wortschatz/ Senz (2014)

Birkenau / Nieder-Liebersbach

	Mundart	Schriftdeutsch
A	Aachedogder	Augenarzt
	aadisch	artig, brav
	Aaschgeig	Schimpfwort
	Abberaad	Apparat
	Abeedeer	Aborttür
	Aijerfraa	Eierfrau, Marktfrau
	Aijermoann	Eiermann
	Aijervvoog	Eierwaage
	äilendisch	elendig
	Äilendsvärdl	Elendsviertel
	allerhägischdens	allerhöchstens
	ausbleiwe	ausbleiben und sterben
	ausbraan	ausbreiten, verbreiten
	ausdinschde	ausdünsten
	ausdouwe	austoben
	ausdrigge	ausdrücken
	ausenoannen <u>em</u> me	auseinandernehmen
	ausgebliwwe	ausgeblieben u. gestorben
	ausgeräschend	ausgerechnet
	ausgerischd	ausgerichtet
	ausgoawe	ausgraben
	Ausgroawunge	Ausgrabungen
	aushoalde	aushalten
	ausholle	ausholen
	auslaafe	auslaufen, leerlaufen
	ausleme	auslöffeln, ausbaden
	auslouse	auslösen
	ausmeschde	ausmisten, aufräumen
	Ausnoam	Ausnahme
	ausrischde	ausrichten
	ausschalde	ausschalten
	ausschbärre	aussperren
	ausschdäi	ausstehen, ertragen
ausschebbe	ausschöpfen	
ausschille	ausschütteln	
ausschoale	ausschalen	
auswinne	auspressen	
auszieje	ausziehen	
B	Babierdudd	Papiertüte
	bäddlaam	bettelarm
	bäddle	betteln

Baddrie	Batterie
Badschkabb	einfache Schirmmütze
bam Audomade	beim Automaten
Bäres	Gebet
basse	passen
Bedde	Betten
Beddflasch	Wärmebehälter
bedebbert	benommen, um
begleire	begleiten
behinnerd	behindert
Beidroag	Beitrag
Beischdiger	Beichtvater
benumme	benommen, taub
bequadsche	auf jmd. einreden
beschisse	betrogen
besoigd	besorgt
Bidd	Bütte
bidde	bitten
Billischhoiner	Billiganbieter
Bisch	Gebüsch, Büsche
bischn	bist du
Bischerei	Bücherei
Bischerschdubb	Bücherstube, Bibliothek
bladd	platt, eben
Bladdfuß	Reifen ohne LL
Blädsch	Verräterin
blädsche	verraten,
Blagge	großer Fleck, Verunreinigung
Blätsche,	Unterteller, Kaffeeteller
blazze	platzen
Bleebauch	Blähbauch
Bleedrioan	ungeschickter Mensch
Bleejung	Blähung
Bloandaasch	Plantage
bloane	planen
blodse	rauschen
Blodsem	Raucherin
Blodser	Raucher
Bloog	Plage
Bloosebalsch	Blasebalg
Bloosreersche	Blasröhrchen f. Alkoholtest
Blummefraa	Blumenfrau, Verkäuferin
Boamsägl	kleine Säge mit Spannvorrichtung
Boamschdoamm	Baumstamm
Boamsche	kleiner junger Baum
Boanhof	Bahnhof
Bollerloch	starker Pupser

Boonegemies  
Boonesalload  
Booneschdägge  
Boorebelaach  
booreewwe  
Booregläwer  
Booregsmagg  
Booreläijer  
Booreturne  
Bordselboam  
Braadboand  
Braadmaulfrosch  
brabblisch  
Brass  
Briefdasch  
Briefwoog  
briewaam  
brobble  
Broschd  
brodeschdiern  
Brooreflaasch  
Brooresoos  
Broudheng  
budderwaasch  
Buggelgratz  
buggle  
bugglisch  
Bummlerei

Bohnengemüse  
Bohnensalat  
Bohnenstange  
Bodenbelag  
bodeneben, glatt  
Bodenkleber  
Bodengeschmack  
Bodenverleger  
Bodenturnen  
Purzelbaum  
Breitband  
Breitmaulfrosch  
schlammig weitererzählen  
Ärger, Wut  
Brieftasche  
Briefwaage  
brühwarm  
nörgeln  
Protest, Widerstand  
protestieren  
Bratenfleisch  
Bratensoße  
Aufhängegestell f. Brotlaibe  
geschmeidig  
Kratzvorrichtung f. Rücken  
unterwürfig sein  
buckelig, gebeugt  
Bummelei

## D

Daabnessel  
daabschdumm  
Daddl  
dadsche  
Dadscher  
Däschel  
Dauweaig  
Dauwebloog  
Dauwezischder  
Debbisch  
Debbischbärschd  
Debbischglobber  
Debbischhennler  
Deboo  
deefd  
defu  
dehoamrum  
Deixelhärsch

Taubnessel  
taubstumm  
Dattel  
berühren  
leichter Klaps  
kleine Tasche  
Taubenei  
Taubenplage  
Taubenzüchter  
Teppich  
Teppichbürste  
Teppichklopfer  
Teppichhändler  
Depot, Lager  
dürfte  
davon  
zuhausa  
Kuhgespann

Deixelhawwer	Peitsche (anstatt Hafer)
demdo	diesem
derre	dörren trocknen
Derroubschd	Dörrobst
dezuläije	dazulegen, drauflegen
Dibbelsche	kleiner Tupfer
dibblisch	empfindlich, pedantisch
diefkiele	tiefkühlen, frostern
Diggung	Dickicht
Diggwoanschd	fettleibiger Mensch
Dinde	Tinte
Dindeflägge	Tintenfleck
dinschde	dünsten
Dischboa	Tischbein
dischd	dicht
Dischder	Dichter
dodehinne	dort hinten, hinter
Dogder	Arzt, Doktor
doischbrenne	durchbrennen, abhauen
Doischfall	Durchfall
doischfalle	durchfallen
doischgengisch	durchgängig
doischgreize	durchkreuzen
doischkemme	durchkämmen
Doischlaaf	Durchlauf
Doischmache	durchmachen, erleben
Doischschloache	durchschlagen
Doischschloag	Durchschlag, Durchbruch
doischschlubbe	durchschlüpfen
doun	tun
Douregleggell	Totenglöckchen
Douresengschde	Todesängste
dragdiern	schikanieren
Dräggsack	fieser Mensch
Dräggschleirer	Dreckschleuder
dräschdisch	trächtig
drausrum	außen herum
dreng	drängen
Driewung	Trübung
Driggoo	Trikot
driwwerschloofe	überschlafen
droggeläije	trockenlegen
Drood	Draht
droubinne	anbinden
droulosse	dranlassen
droumache	dranmachen
drounäggle	annageln

drouschdiggle  
druffausgäij  
druffbabbe  
druffglobbe  
drufflosse  
druffschdumbe  
druffschreiwe  
drugge  
drumkumme  
drumousgäi  
drumrumredde  
Druul  
Dschibb  
Duddesubb  
Dummgebabbel  
Dummgebabbel  
Dunschd  
Duwaksbeidl

**E** Ebbelbloandaasch  
Eemer  
Eerdboore  
eerdfarwisch  
Eerdmennsche  
eerlich  
eermlisch  
Eerngroans  
Eilefarschder  
eilisch  
engschdernisch  
ergäwwe  
erledischd  
erledische  
erschdadde  
Erschdling  
Ewwerschde

**F** Fäddleiwisch  
Faggl  
Fären  
Färwe  
Feschdgäld  
Feschdgäschd  
Feschdhall  
Feschdhogge  
Feschdmache  
Feschdnaggle

anhängen  
darauf ausgehen, anstreben  
draufkleben  
draufschlagen  
drauflassen  
draufstoßen, hinweisen  
draufschreiben  
drucken  
etwas verlieren  
drauflosgehen  
um Anliegen herumreden  
schlampige Frau  
Chip  
Tütensuppe  
Geschwätz  
Odw. Dialekt („Blasser Bertr“?)  
Dunst  
Tabaksbeutel

Apfelbaumplantage  
Eimer (Mz.)  
Baden, Erdboden  
erdfarben  
Erdmännchen  
ehrlich  
ärmlich  
Erntekranz, Erntekrone  
Förster/Spotname  
eilig  
engstirnig  
ergeben, aufgeben  
erledigt  
erledigen  
erstatten, ergattern  
Erstling  
Oberste

Fettleibig  
Fackel  
federn, abfedern  
färben  
Festgeld  
Festgaste  
Festhalle/Saal  
festsitzen, eingeklemmt  
festmachen und vereinbaren  
festnageln, fixieren

Fiessnäggel  
Fill  
finnschd  
flaschmadisch  
Flind  
flischdisch  
Flischdling  
Flogge  
floggisch  
fludsche  
fordschmeisse  
Fräss  
Frässe  
Fremmes  
Friddees  
Friegadoffel  
Friejoarsbuds  
Frielingsgfiele  
Frieschdigg  
frooglich  
Froschaache  
Froschdbeil  
froschdisch  
Froschdschoare

Fußnägel  
Fülle  
findest  
oberflächlich, fahrig  
Flint; Gewehr  
flüchtig  
Flüchtling  
Flocken  
flockig  
flutschen, gut vorankommen  
wegwerfen  
Mund (Schimpfwort)  
Tiermahlzeit  
etwas fremdes  
Fritteuse  
Frühkartoffel  
Frühjahrsputz  
Frühlingsgefühle  
Frühstuck  
fraglich  
Froschaugen  
Frostbeule  
frostig  
Frostschaden

## G

Gaadedeer  
Gaadedeerle  
Gaadehäckel  
Gadelauwe  
gäggle  
Gäijeschdroom  
Gailshoarn  
Gailsschläschder  
Gailsworschd  
gälde  
gaugle  
gebabbd  
Gebäd  
Geblaurer  
gebleed  
gebloose  
gebridschd  
gedibschd  
gedibschd  
Gedischdelsche  
geglaabd  
geguggd

Gartentür  
kleine Gartentür  
kleine Harke  
Gartenlauben  
schwätzen, herumalbern  
Gegenstrom  
Pferdehaare  
Pferdemetzger  
Pferdewurst  
gelten  
gaukeln  
geklebt, verklebt  
Gebet  
Geplauder, Unterhaltung  
gebläht  
geblasen  
vorgeführt, gedemütigt  
bloßgestellt, „zurückgepfiffen“  
bloßgestellt, „zurückgepfiffen“  
kleines Gedicht, Vers  
geglaubt  
geschaut

Geilschesmacher	Hersteller von Holz-Spielzeugpferdchen
Geilsdogder	Tierarzt
Geilsknäscht	Pferdeknecht
Geischderboan	Geisterbahn
gelaafe	gelaufen
geläisd	gelöst, erledigt
geläse	gelesen
gelifferd	geliefert und zerstört
geloare	geladen
gelosse	gelassen
gemäigd	gemerkt, bemerkt
gemiedlisch	gemütlich
geräbbd	gerieben
gerabbeldevoll	überfüllt
geräschd	gerecht und zusammen gerecht
gereidaggeld	gerädert, schlapp
gererre	geritten
gerobbd	gerupft
geroore	geraten
gewaad	gewartet
gewäffeld	schlagfertig, begabt
gewiggeld	aufgewickelt und verprügelt
gflooche	geflogen
gfrässe	gefressen
ghaase	geheißen, beauftragt
gholld	geholt
gifdisch	giftig
ginschdisch	günstig, preiswert
glaa	klar
Glaarehooge	Kleiderhaken
Glaareschroank	Kleiderschrank
gladschnass	durchnässt
gleichzeirisch	gleichzeitig
Glezzel	kleiner Klotz
glizzegloa	winzig klein
Gloabus	Kleinbus
Gloammersäggl	Tragbeutel f. Wäscheklammern
gloawigsisch	kleinwüchsig
Gloffekobb	Stecknadelkopf
Gmoa	Gemeinde
gnagge	knacken
gnaggisch	knackig
Gnail	Knäuel (Wolle)
Gneedl	Knödel
Gnoore	Knoten
gnuudsche	küssen
Gnuudschkuggel	BMW Isetta, (Kleinwagen)

gräfdisch  
grageele  
Grawwelzeig  
Grazzbärschd  
Greede  
grembisch  
griggd  
Griwwler  
Groache  
Groane  
Groiner  
gschäild  
gschbaad  
gschbend  
Gschbenschd  
gschbenschdisch  
gschboalde  
gschdeggd

**H** houchgschosse  
houchhoalde  
houchjoache  
houchläije  
houchlouwe  
houchnäsich  
houchschaffe  
houchschdaawle  
Houchschdawler  
houchschiewe  
Houfdeer  
Houfloare  
Hundebrunser  
Huttel

**I** immewerrer  
ischsischdisch  
iwweblerren  
iwwebriefe  
iwwebrieje  
iwweheern  
Iwweraschung  
iwweredde  
iwwerschbringe  
iwwerschirre  
Iwwerschloag  
Iwweschdraale  
Iwwesischd

kräftig, stark  
lärmern, krakeelen  
Bodendeckerpfl  
aufsässiges Kind  
Gräten  
verkrampft  
bekommt, erhält  
Grübler  
Kragen  
Baukran  
wehmütiger M  
geschält  
gespart  
gespendet  
Gespenst  
gespenstig  
gespalten  
die Meinung gesagt

hochgewachsen  
hochhalten  
hochjagen, hetzen  
hochlegen  
hochloben  
hochnäsich, eitel  
hocharbeiten (Karriere)  
hochstapeln  
Hochstapler  
hochschieben  
Hoftüre, Hoftor  
Hofladen  
Hauseckstein als Urnierplatz  
Motorrad

immer wieder  
egoistisch  
überblättern  
überprüfen  
überbrühen  
überhören  
Überraschung  
überreden  
überspringen  
überschütten  
Überschlag  
überstrahlen  
Übersicht



## iwwesischdlisch

## übersichtlich

<b>J</b>	jäschdle	auf Jagd gehen
	Jäschdler	Jäger (Wilderer)
	jeerlisch	jährlich
	jooraus	jahraus
	jooreloang	jahrelang
	Jooresdoag	Jahrestag, Ged
	jooroi	jahrein
	jugge	jucken, „beiße
	Jugges	krankhafte Hautreizung
	juggle	ruckhafte Bewegungen
<b>K</b>	Kaawel	Kabel
	Kaawelsalload	Kabelgewirr
	kaawle	langsam kauen
	Kaddong	Karton
	Kadduun	Kattun (rauer Baumwollstoff)
	Kälwerschdrigg	Anbindeseil f. Kälber
	Kärschebloandaasch	Kirschbaumplantage
	Kärscheflägge	Kirschenflecke
	Kärschehooge	Pflückhilfe
	Kärschekärwel	Erntekörbchen
	Kärschemuus	Kirschenmarmelade
	Kärzeschoi	Kerzenschein
	Kärzewoax	Kerzenwachs
	Katzeag	Katzenauge und Reflektor
	Keesebroud	Käsebrod
	Keggl	Kegel
	keggle	kegeln
	Kemmerle	kleine Stube
	Kettebisch	Löwenzahn
	kidslisch	kitzelig
	Kiggele	kleine Kugel
	kischdeweis	kistenweise, gr. Menge
	Kläis	Klöße
	knagge	knacken, aufbrechen
	Knaggi	Strafgefangene
	Knebbel	kleiner Knopf
	Knebbelschesgoiner	Geizhals
	Kniekäil	Kniekehle
	Knieschlorren	Knieszittern, Angst
	Koammschdig	Kammstück
	Koansdrauwebloandaasch	Johannisbeerplantage
	Kobbhaud	Kopfhaut
	Kobbnuss	Kopfstüber
	Kobbschdous	Kopfstoß

	Kochkees	Kochkäse, Brennkäse
	Kochkeeswärtschafd	Landgasthof
	Kondäiner	Container
	korzsichdisch	kurzsichtig
	Krauthaawelschisser	Spitzname für Pfälzer
	Kubber	Kupfer
	Kuggl	Kugel
	Kuggle	Kugeln
	kummediern	kommandieren, angeben
	Kunschd	Kunst
	Kunschdwäik	Kunstwerk
	Kupee	Wagenabteil und Auto mit Verdeck
<b>L</b>	Läbbkuche	Lebkuchen
	Ladde	Latten
	Laddezou	Lattenzaun
	Läiser	Laserstrahl
	Läre	Läden
	Laschd	Last
	Laschder	Laster und LWK
	Lauwe	Laube/n
	Läwwerkees	Leberkäse
	läzle	anlocken
	ledschdens	neulich, jüngst
	Leffele	kleiner Löffel
	Leffelsche	kleiner Löffel
	lewendisch	lebendig
	Liejegschischd	Lügendgeschichte
	Lisbett	Sonne (sehr heiß)
	Lischd	Licht
	lischdelou	lichterloh
	Loggeeise	Brennzange für Locken
	Loggescheer	Lockenschere
	Loggewiggel	Lockenwickler
	Lousläije	loslegen, anfangen
	Lousschloache	Start f. Polizeieinsatz
	Louswärm	loswerden, weggebe
	Lumbeliere	Spottlieder
	Lumbezeig	unnötiger Kleinkram
<b>M</b>	maadisch	verärgert
	Mään	Mähne
	Mäddenoachd	Mitternacht
	Madroos	Matrose
	mäigd	merkt
	maloche	schwer arbeiten
	Mälwärm	Mehlwürmer

Märzeluft	Frühlingsluft
Masgebaal	Maskenball
Matzeguggelen	verklebte Augenlider beim Kleinkind
Maulschäll	Redeverbot
Mennl	kleiner Mann
Middoagässe	Mittagessen
Middoagspaus	Mittagspause
Middoagsschdunn	Mittagsstunde
Middoagsschloof	Mittagsschlaf
Middoagsunn	Mittagssonne
midgrieje	mitbekommen
midhälfe	mithelfen
midheem	mithören
midhoalde	mithalten
midlaafe	mitlaufen
midläse	mitlesen
midmache	mitmachen
midmische	mitmischen
midnemme	mitnehmen
midraache	mitrauchen
midräschne	mitrechnen
midredde	mitreden
midschbeele	mitspielen
midschlaafe	mitschleifen
midschreiwe	mitschreiben
Miedsleit	Mieter
Miezekatz	Kätzchen
Miggeschdisch	Fliegenstich
Millischwäggele	kleiner Milchsammelwagen
minischdens	mindestens
Missteen	Misstöne
moand	meint
moansche	manche
moanschemool	manchmal
moinere	meiner
Moore	Mode
Muschgaad	Muskat (-nuss)
Muschgaadreibsche	Reibeisen f. Muskatnuss
Muschgladur	Muskulatur

## N

Naggelbräd	Nagelbrett
Näggl	Nägel
nammool	schon mal, inzwischen
nausflieje	ausfliegen und hinauswerfen
nauskeern	auskehren
näwenausgäi	untreu sein
näwenunnefalle	aussortieren

näwesäschlich  
neijeschdem  
Neijischkeide  
nerwees  
niwwerfaan  
niwwerflisse  
niwwerschmeisse  
Noachdässe  
Noachdwach  
nochenoanner  
noigfalle  
noigschdeggd  
noihäiwe  
noihoische  
noirene  
noischbärre  
noischdegge  
noischdelle  
noischloache  
noochhälfe  
noochräschn  
noochrigge  
noochsdelle  
Noochschloag  
Noochtroach  
noodle  
Noodleer  
Noudgrosche  
Noudnaggl  
Noudschdebbel  
nuffdou  
nuffsdelle  
nuffschmeisse  
nufftroache  
nunnegäi  
nunnelaafe  
nunnelosse

nebensächlich  
neuestem  
Neuigkeiten  
nervös  
hinüberfahren  
hinüberfließen  
hinüberwerfen  
Abendessen  
Nachtwache  
nacheinander  
reingefallen  
hineingesteckt, investiert  
hineinheben  
hineinhören,  
hineinlaufen  
hineinsperren  
investieren  
hineinstellen  
dreinschlagen  
nachhelfen, unterstützen  
nachrechnen  
nachrücken  
nachstellen, ve??  
Nachschlag  
Nachtrag, Ergänzung  
von Hand nähen  
Nadelöhr, Eng??  
Notgroschen, stille Reserve  
Nothelfer  
Aushilfe  
hochbringen  
hinaufstellen  
hochwerfen  
hochtragen  
heruntergehen  
hinunterlaufen  
herunterlassen, hinablassen

## O

oabbrieje  
oabdrigge  
oabfalle  
oabfärwe  
oabfiern  
oabfille  
oabfinne  
oabfoange  
oabgebried

abbrühen  
abdrücken  
abfallen  
abfärben  
abführen  
abfüllen  
abfinden  
abfangen  
abgebrüht, berechnend

oabgedriggeld	abgetrocknet
oabgeloare	abgeladen
oabgerisse	abgerissen und bedürftig
oabgeweene	abgewöhnen
oabgiggle	abschneiden – mit <u>stumpfem Messer</u>
oabgschoowe	abgeschoben
oabhaue	abhauen, flüchten
oabheern	abhören
oabjoache	abjagen
Oablaag	Ablage
oabläije	ablegen
oabläise	ablösen
oabläse	ablesen
oableischde	ableisten
oabliffen	abliefern
oabnoache	abnagen
oabschalde	abschaben
oabschbuule	abspulen, abwickeln
oabschdärwe	absterben
oabschdelle	abstellen
oabschdoddem	abstottern, abbezahlen
oabschdousse	abstoßen, verkaufen
oabschdumbe	abstumpfen
oabschlägge	ablecken
oabschoawe	abschaben
oabschweern	abschwören
oabwaade	abwarten
oabwiggle	abwickeln
oabzoane	abzahnen
Oaldklaare	Altkleider
Oamoloans	Einmaleins
Oangelhooge	Angelhaken
oangle	angeln
Oanglerladoin	Anglersprüche
oannoduwagg	weit zurückliegend
obroare	abraten
oibasse	einpassen
oibinne	einbinden
oibleije	einbläuen, einschärfen
oibloanse	anpflanzen
Oiboanschdroos	Einbahnstraße
oidräffe	eintreffen
oidreiwe	eintreiben, einziehen
oidrigge	eindrücken
Oidrugg	Eindruck
oifädde	einfetten
oifädle	einfädeln, initiieren

oifalle	einfallen
oifärwe	ein färben
oifinne	ein finden
oigebild	eingebildet, stolz
oikärze	einkürzen
Oilaag	Einlage und Programmteil
oimische	sich einmischen
oinigge	einschlafen
oiräschne	einrechnen
Oisads	Einsatz
oischalde	einschalten
Oischdellung	Einstellung
oischdremme	einschnüren
oischduufe	einstufen
oischirre	einfüllen
oischleefern	einschläfern
oischleische	einschleichen
oischmeern	einschmieren, einreiben
oisiggern	einsickern, unterwandern
Oisischd	Einsicht
oisischdisch	einsichtig
oisoammle	einsammeln
oiwoaxe	einwachsen
Oizieje	einziehen
Oizugg	Einzug
oubabbe	ankleben
oubasse	anpassen
oubroore	anbraten
oubumbe	anpumpen
oudäschdisch	andächtig
Oudroag	Anfrage
Oudroang	Andrang
ouegge	anecken
Oufroog	Anfrage
ouegrawwld	angewachsen
Ougeheerische	Angehörige
Ougeläijenheid	Angelegenheit
ougelooche	angelogen
ougemässe	angemessen
ougewisse	angewiesen
ougläwe	ankleben
ouglorre	anknurren
ougsäh	angesehen, ber
ougschowwe	angeschoben
oukumme	ankommen,
oulärne	anlernen
oulieje	anlügen

ouliffen  
oumäige  
oumässe  
ouneeje  
ounemme  
oupagge  
ouquadsche  
ouroore  
Ouschderajerschmeisse  
ouschdiern  
ouschdrenge  
Ouschdrenzung  
ouschloache  
ouschmeisse  
ouzeddle  
Ouzeig  
ouzeije  
Owwernschdibbsche  
owwerschde/r

anliefern  
anmerken  
anmessen  
annähen  
annehmen  
anpacken  
ungeniert ansprechen  
anraten, empfehlen  
Ostereierweitwurf  
anstarren  
anstrengen  
Anstrengung  
anschlagen und wirken??  
anwerfen, starten  
anzetteln  
Anzeige  
anzeigen  
kl. Zimmer im Obergeschoss  
oberste/r

## P

pagge  
Päiderle  
Parresfraa  
penne  
Pennisch  
Penunzewisch  
Poschdaudo  
Poschdilljon  
Poschdkaschde  
Poschdmoann  
puschde

packen  
Petersilie  
Pfarrersfrau  
schlafen  
Pfennig/e  
Steuererklärung  
Postauto  
Postillon, Kutscher  
Briefkasten  
Briefträger  
pusten

## Q

Queerdreiwir  
querläije  
queerschdelle  
Quwadschmäggler

Quertreiber, Querulant  
querlegen  
querstellen, verhindern  
Dummschwätzer

## R

Raachfoang  
Räbbeise  
rabbelderr  
Radd  
Radde  
Raddeschwoans  
Räijefrond  
Räijewärm  
Räijewolge  
räre

Rauchfang, Kamin  
Reibeisen  
spindeldürr  
Laune  
Ratten  
Folgekette an Ereignissen  
Regenfront  
Regenwürmer  
Regenwolken  
durchsieben

Raschbl	Raspel
raschble	raspeln, zerkleinern
Räschnung	Rechnung
rausfische	herausfischen
rausgfunne	herausgefunden
raushäiwe	herausheben
raushoalde	heraushalten
rausschbäre	aussperren
rausschdelle	hinausstellen
Reersche	dünnes Rohr
Reibsche	kleines Reibeisen
Renzl	Ränzlein, kleiner Rucksack
Rieraijer	Rühreier
riesche	riechen
Riewebouz	Leuchtfratze (Rübe)
Riewehärbstd	Spätherbst
Roadschloag	Ratschlag
Rodd	Rotte (Wildschweine)
roikumme	hereinkommen
rollisch	brünstig (Katze)
ruggle	ruckeln
rumballern	unkontrolliert schießen
rumdalge	unsachgemäß anfassen
rumdogdern	ausprobieren
rumdroonsle	gelangweilt herumtreiben
rumfingern	oberflächlich betasten
rumgäggle	pubertäres Geschwätz
rumglabbe	umschlagen, wenden
rumgrageee	lauthals grölen
rumhoische	rumhören
rumlaawern	unsachgemäß reden
Rummelse	Mangold
Rummschdeeg	Rumpsteak
runnägigie	herumnörgeln
rumschdeewern	herumstöbern
rumschdelle	umstellen
rumschdraaze	herumstolzieren
rumschmeisse	herumwerfen
rumzaggern	umpflügen und streiten
runnegäwwe	herunterreichen
runneschdärze	hinabstürzen
rutzebuzz	gänzlich

## S

Saddl	Sattel
Saggbennel	Schnur f. Sackverschluss
Sai	Schweine
Saigaade	Schweineauslauf



Saioamer	Füttereimer f. Schweine
Saiwoog	Viehwaage
sälbschdennisch	selbständig
Salloadgawwel	Salatgabel
Salloadgebizzel	Salatputzabfall
Salloadgewärz	Salatgewürz
Salloadschissl	Salatschüssel
Salloadsoome	Salatsamen
Sässelforzer	Sesselfurzer, „Beamter“
saubleed	dumm, blöde
Saul	Stecknadel und Ahle
schäbb	schief, schräg
Schäffer	eifriger Arbeiter
Schäffern	eifrige Arbeiterin
Schaffklamodde	Arbeitskleidung
schaffsch	arbeitsam
schalde	schalten
Schbaagl	Spargel
Schbaaglgemies	Spargelgemüse
Schbaaglschdäscher	Spargelstecher
Schbaaglsoos	Spargelsoße
schbärre	sperrn
schbärrisch	sperrig
schbärroangelweid	ganz geöffnet
Schbärroulaag	Sperranlage
Schbärrschdunn	Sperrstunde
Schbaziergoang	Spaziergang
schbaziern	spazieren, flanieren
schbazierngäi	spazieren gehen
Schbazierschdägge	Spazierstock
schbeischern	speichern
Schbiggelaijer	Spiegeleier
Schbinnschdubb	Spinnstube
schbizzgrieje	in Erfahrung bringen
Schbrischwerder	Sprichwörter
schbuern	spuren, mitmachen
schbuude	sich beeilen,
Schbuul	Spule
Schdaad	Staat
Schdaarnkaschde	Nistkasten und Verkehrsblitzer
Schdaawl	Stapel
schdaawle	stapeln
schdabiel	stabil
Schdadd	Stadt
Schdädder	Stadtbewohner
schdäddisch	städtisch
schdäid	steht

Schdärn	Stirne und Sterne
Schdärniggl	schwieriger Mensch
Schdäschmigg	Stechfliege
Schdau	Stau
Schdeiwerschdägge	Spazierstock
Schdell	Stelle, Ort
schdemme	stemmen
schdemmisch	stämmig, stark
schderrisch	störrig, widerspenstig
schderze	stürzen
Schdielaache	erstaunte Auge:
schdiern	starren, anstarren
Schdifd	Lehrling
Schdifdekobb	Kurzhaarschnitt
schdimme	wählen und Musikinstrument stimmen
Schdimmzeddl	Wahlzettel
schdindlich	stündlich
schdirmisch	stürmig
Schdizz	Stütze
Schdoaaasch	Steineiche
Schdoaglobber	Hilfsarbeiter in Steinbruch
Schdoammboam	Stammbaum
schdoanische	steinigen
Schdobbelfäld	Stoppelfeld
schdoddern	stottern
Schdolwerschdoa	Stein des Anstoßes
schdraale	strahlen
Schdraasch	Streich
Schdreeb	Strebe, Stütze
Schdreischer	Streicher, Geiger
Schdrigg	Strick
schdriggd	streng, genau
Schdriggkärwel	Körbchen f. Strickzeug
Schdriggnoodl	Stricknadel
Schdriggsach	Stickutensilien
Schdriggschdrumb	Strickstrumpf
Schdrisch	Strich
Schdrischmädsche	Prostituierte
Schdroambler	Strampelhose
Schdroufeier	Strohfeuer
Schdrouwagge	Strohwagen
Schdunne	Stunden
Schduufe	Stufen
Scheeseboan	Draisinenbahn
Scheeshooge	krummer Fuß
Scheiwehonisch	Scheiße, Pech gehabt
schiern	schüren

Schinnboa	Schienbein
Schlabbeschmeisse	Weitwurfspiel mit alten Schuhen
schläschd	schlecht
Schläschdischkeit	Schlechtigkeit
schläschdmache	denunzieren
Schleisch	Schläuche
schleische	schleichen
Schleischl	kleiner Schlauch
Schloddergoggl	lustiges Kleinkind
Schlootfäjer	Schornsteinfeger
schmäggd	schmeckt
Schmagges	Pep, Kraft
schmausse	gut essen
schmoalschburisch	einfache Denkweise, engstirnig
Schmoalshaffe	Fetttopf
Schnaggelgosch	plapperndes Kleinkind
Schnäggeposchd	Schneckenpost
Schnuffelgull	triefende Nase
schnullisch	unkorrekt, unsauber
Schoofkobb	Kartenspiel
Schorschiene	Dahlien
schrumble	schrumpfen, eingehen
schrumblich	runzelig, faltig
Schuschder	Schuhmacher
schuschdern	Schuhe machen, reparieren
Schwellkobb	Dickkopf
sedse	setzen
Segg	Säcke
Seikadoffel	Futterkartoffel
Seikiwwel	Behälter f. Schweinefutter
Seikopp	Schimpfwort
Sense	mähen mit Sense
Sießschnuud	Naschkatze
sischdisch	süchtig
siwwemool	siebenmal
sizze	sitzen
sizzebleiwe	sitzenbleiben
sizzegeblewwe	nicht versetzt
soammle	sammeln
Soandboig	Sandburg
soandisch	sandig
Soandkuche	Sandkuchen
Soandkuul	Sandgrube
Soandsegg	Sandsäcke
Soanidäder	Sanitäter
Soanni	Sanitäter
soijelous	sorgenfrei

souloang  
sozusoache  
Subbegrienes  
Suddelwärre  
Summerdoagssehädägge  
Sunndoagsässe  
Sunndoagsgsischd  
Sunndoagsleire  
Sunndoagsmiddoagskäisch

**T** Tablädd  
tabläddeischdisch  
tradschenass  
Troambeldier

**U** ubesunne  
udischd  
udräischdlisch  
uffblazze  
uffbleeje  
uffbrieje  
ufffellisch  
ufffinne  
uffflieje  
ufffoalde  
ufffrische  
uffgebleed  
uffgebloose  
uffgedaad  
uffgeräigd  
uffgwaaschd  
uffghold  
uffglaawe  
uffglabbe  
Uffgläwer  
uffgleern  
uffglobbe  
uffgroawe  
uffgschdoche  
uffgschlosse  
uffgschreuwe  
uffhalse  
uffheize  
uffhibsche  
uffknebbe  
uffleischde  
uffnemme

solange  
sozusagen  
Suppenkräuter  
Sudelwetter  
Sommertagsstab (geschmückt)  
Festessen  
freundl. Gesichtsausdruck  
Sonntag einläuten  
Sonntags-Nachmittagsandacht

Tablette  
medikamentenabhängig  
klitschnass  
Tollpatsch und zweihöckeriges Kamel

unbesonnen  
undicht  
untröstlich  
aufplatzen  
aufblähen  
aufbrühen  
auffällig  
auffinden  
auffliegen, bekannt werden  
auffalten  
auffrischen  
aufgebläht  
aufgeblasen  
aufgetaut  
aufgeregt  
aufgeweicht  
aufgeholt  
aufklauben,  
aufklappen  
Aufkleber  
aufklären  
aufschlagen  
aufgraben  
aufgeputzt, angeberisch  
aufgeschlossen  
aufgeschrieben  
aufbürden  
aufheizen  
aufhübschen, verschönern  
aufknöpfen  
aufleuchten  
aufnehmen

uffräschrne	aufrechnen
Uffrierer	Auführer, Revolutionär
uffrobbe	aufreißen
uffschbärre	aufschließen, öffnen??
uffschbeele	aufspielen
uffschbiern	aufspüren
uffschdaawle	aufstapeln
Uffschdellung	Aufstellung
Uffschdennische	Aufständische, Revolutionäre
uffschiewe	aufschieben
uffschille	aufschütteln
uffweerme	aufwärmen
uffwiegle	aufwiegeln
uffwiggle	aufwickeln
Uffwoand	Aufwand
ugebroche	ungebrochen
ugelooche	ungelogen
ugezäild	ungezählt
uiwwerläigd	unüberlegt
umgroawe	umgraben
umschdeije	umsteigen
umschdumbe	umstoßen
umschirre	umschütten, umfüllen
umschloache	umschlagen
unnebräsche	unterbrechen
Unnelaache	Unterlagen
unnelaafe	unterlaufen
unneläijje	unterlegen
unnelosse	unterlassen
Unnenemmes	Vorhaben
unnerschde	unterste
uouschdennisch	unanständig
uruisch	unruhig
Uuflood	unflätiger Mensch
Uwäre	Unwetter
Uznoome	Spitzname

<b>V</b>	veblädsche	weitererzählen
	veblaired	verplappert
	veboore	verboten
	vebräsche	zerbrechen
	vedeifle	verteufeln
	vedinne	verdünnen
	vedorwe	verdorben
	vedou	vertan, missraten
	vedrääggse	verschmutzen
	vedummbeidle	verdummen, verschlampen

veelmäiner	vielmehr
veelmools	vielmals
veelseirisch	vielseitig
vefärwe	verfärben
vefuggern	eintauschen, handeln
vegaggeiem	verulken, irreführen
vegälde	vergelten
vegäwwe	vergeben, verzeihen
vegiggle	unsauber abschneiden
vegliggern	erklären, erläutern
vegnauld	verknäult, verknötet
vegruzze	unsauber arbeiten
vehaache	verhauen
vehäiwe	verheben
Veheer	Verhör
veheern	verhören, befragen
vehinnern	verhindern
veläije	verlegen
veläwe	verleben, aufbrauchen
veleene	ausleihen
velescherd	ausgetrocknet
velleischd	vielleicht
velobbd	verlobt
veloem	verloren
veloowe	verloben
Veluscd	Verlust
vemisse	vermissen
vemoansche	vermischen, vermengen
vemorren	vermodern, vergären
Veoin	Verein
Veoinischung	Vereinigung
veoinoame	vereinnahmen
Veoinsmeier	Vereinsaktivist
veouscdalde	veranstalten
Veouscdaldung	Veranstaltung
veouschloache	veranschlagen
vepuscd	misslungen (Arbeit)
vereiwe	verreiben
verregge	verenden (Tiere)
Verschdeggles	Versteckspiel
vesäh	versehen
vesaubeidd	falsch gemacht
veschdeggle	verstecken
veschdoanne	verstanden
veschdobbd	verstopft
veschenne	beschimpfen
veschisse	mit jem. verdorben

veschnulld  
veschrogge  
Veseegoang  
veseggeld  
vesiggern  
veuuze  
vewiggle  
vewische  
Viescher  
voannerum  
Voggelhaisel  
vorgaugle  
vorknebbe  
Vorreboa  
vorschmeisse

besudelt  
erschrocken  
Versehgang (Sterbesakrament)  
hereingelegt  
versickern  
necken, foppen  
verbinden und verprügeln  
verwischen und erwischen  
Tiere  
vorne herum  
Nistkasten und Futterstelle  
vorgaukeln, vortäuschen  
vorknöpfen, ermahnen  
Vorderbein/e  
vorwerfen, beschuldigen

## W

Wäg  
Wachdmoaschder  
Wache  
Waggelaasch  
wägschdäle  
Wällebock  
wälsche  
Wärrekaad  
weer  
weerme  
weiredreiw  
weiremache  
werrekumme  
Weschezuwwer  
Wigge  
Windblus  
Wischdischdouer  
woer  
Wolge  
wolgisch  
Wollgnail  
Woored  
Worschdfinger  
Wullewatz

Weg  
Polizist  
Wagen  
instabiles Bauteil und Ulkwort  
wegschleichen  
Pressvorr. f. kurze Reisigbündel  
unverständlich reden  
Wetterkarte  
wäre  
wärmen  
weitertreiben  
weitermachen  
wiederkommen  
Waschtrog  
Wicken  
Anorak  
Angeber  
wahr  
Wolken  
wolkig  
Wollknäuel  
Wahrheit  
dicke Finger  
Schmutzfink

## X

Xangbuch  
Xundheid

Gesangbuch  
Gesundheit

## Z

Zagge  
Zäijenaggl  
Zäilerei

Zacken  
Zehennagel, Fußnagel  
Zählerei

Zärressel	streitsüchtige Frau
zeräschdbieje	zurechtbiegen
zeräschdfinne	zurechtfinden
zeräschdkumme	zurechtkomme
zeräschdmache	zurechtmachen vorbereiten
zeräschdrigge	zurechrücken
zeräschdweise	zurechtweisen
zeriggbezoale	zurückbezahlen
zeriggblarren	zurückblättern
zeriggdreeje	zurückdrehen
zeriggdreiwe	zurücktreiben
zeriggdrenge	zurückdrängen
zeriggfaan	zurückfahren
zeriggfiern	zurückführen
zeriggforren	zurückfordern
zeriggfrooche	zurückfragen
zerigggäi z	zurückgehen
zerigggrieje	zurückerhalten
zeriggghoalde	zurückhalten
zeriggkumme	zurückkommen
zeriggläije	zurücklegen
zeriggschbuule	zurückspulen
zeriggschdegge	zurückstecken
zeriggschdouse	zurückstoßen
zeriggschduufe	zurückstufen
zeriggshloache	zurückschlagen
zeriggschmeise	zurückwerfen
zeriggschneire	zurückschneiden
zeriggschrauwe	zurückschrauben
zerigggugge	zurückzucken
zeriggzieje	zurückziehen
Zieoigl	Ziehharmonika
ziggisch	launisch, eigensinnig
zischdische	züchtigen, bestrafen
Zischdung	Züchtung
zoammebleiwe	zusammenblieben
zoammedou	sich zusammenschließen
zoammedräffe	zusammentreffen
zoammefalle	zusammenfallen
zoammegebroche	zusammengebrochen
zoammehälfe	zusammenhelfen
zoammehoalde	zusammenhalten
zoammelosse	zusammenlassen
zoammeräschern	zusammenrechnen (Heu)
zoammeräschne	zusammenrechnen
zoammeschdegge	zusammenstecken
zoammeschdelle	zusammenstellen



zoammeschmeisse  
zoammeschuschern  
zollisch  
zugläwe  
zuknebbe  
zulosse  
zuneeje  
zuschdennisch  
zuschdlmme  
Zuschdoand  
zuschloache  
zusoache  
zwaaseirisch  
Zweljer  
Zwiwwelschdeeg  
Zwiwwelsubb

zusammenwerfen  
mühsam zusammenbasteln  
zottelig, ungepflegt  
zukleben  
zuknöpfen  
zulassen  
zunähen  
zuständig  
zustimmen  
Zustand  
zuschlagen  
zusagen  
zweiseitig  
dicker Ast  
Zwiebelsteak  
Zwiebelsuppe